

**Záznam výsledků
15. porady skupiny expertů
„Povrchové vody“ (SW)
Mezinárodní komise pro ochranu Labe (MKOL)
ve dnech 30. 8. a 31. 8. 2011 v Magdeburku**

Přítomni: viz prezenční listina (příloha 1)

BOD 1 Zahájení, schválení programu jednání

Poradu zahájila a řídila v zastoupení předsedy skupiny expertů SW, pana Vilímce, paní Slavíková. Navržený program jednání byl schválen.

BOD 2 Stručné informace o aktivitách k implementaci Rámcové směrnice o vodách (MKOL, národní a evropské aktivity)

MKOL:

- Vedoucí delegací MKOL na poradě ve dnech 23. 5. – 24. 5. 2011 v Magdeburku schválili:
 - aby ad hoc skupina expertů „Management sedimentů“ byla podřízena přímo pracovní skupině WFD,
 - pracovní a časový plán ad hoc skupiny expertů „Povrchové vody využívané pro plavební účely“ a
 - pracovní a časový plán ad hoc skupiny expertů „Management množství vod“.

Česká republika:

- Evropská unie bude o stavu plnění opatření Plánu povodí informována pouze elektronicky pomocí datových šablon.

Německo:

- 20. 7. 2011 nabyla platnosti spolková vyhláška o ochraně povrchových vod.
- Průběžná zpráva o stavu realizace programu opatření se zpracovala na spolkové úrovni, část pro povodí Labe bude schválena příští týden. Zpráva o stavu plnění opatření pro Evropskou unii bude zpracována elektronicky pomocí datových šablon.

Usnesení:

- Německá delegace poskytne české straně vyhlášku o ochraně povrchových vod (v pdf-formátu) a informaci k výše zmíněné průběžné zprávě přes sekretariát.

Zodp.: paní Hursie, sekretariát MKOL

BOD 3 Výsledky mimořádného programu měření při odběru vzorků vrtulníkem 2010, odběr vzorků vrtulníkem 2011, nutnost odběru vzorků vrtulníkem v příštích letech

Před poradou byla rozeslána předloha s výsledky mimořádného programu měření chloralkanů C₁₀₋₁₃ ve vodné fázi při odběru vzorků vrtulníkem v roce 2010. Pro sledování chloralkanů C₁₀₋₁₃

je vodná fáze nevhodná, jejich sledování se doporučuje provádět v sedimentovatelných plaveninách.

Pan Medek informoval o zdařilém průběhu odběru vzorků vrtulníkem v květnu a srpnu 2011, Povodí Labe, s. p. předá výsledky analýz sekretariátu společenství FGG Elbe v Magdeburku.

Usnesení:

- Skupina expertů SW bere rozhodnutí od roku 2012 ukončit odběr vzorků v podélném profilu Labe vrtulníkem na vědomí, do návrhu Mezinárodního programu měření Labe 2012 nebyl tento odběr již zařazen.

Zodp.: obě delegace, sekretariát MKOL

BOD 4 Výsledky 5. setkání expertů hydrochemie 2011

Účastníci porady obdrželi záznam výsledků 5. setkání hydrochemiků ve dnech 29. 3. – 30. 3. 2011 v Plzni již před jednáním, pan Medek jej okomentoval.

Na základě nabytí platnosti spolkové vyhlášky o ochraně povrchových vod 20. 7. 2011 je v Německu nutno při analýze pevné matrice vycházet z frakce $< 0,63 \mu\text{m}$. Na měřicích stanicích podílejících se na Mezinárodním programu měření Labe bude však nadále paralelně prováděno sledování dle dohodnutých pravidel. Návrh Mezinárodního programu měření Labe 2012 pro dílčí program měření v sedimentovatelných plaveninách byl doplněn o ukazatele Procentuální podíl frakce $< 0,20 \mu\text{m}$ a frakce $< 0,63 \mu\text{m}$.

Usnesení:

- Skupina expertů SW žádá hydrochemiky projednat na příštím setkání v roce 2012 řešení problematiky získání dostatečného množství sedimentovatelných plavenin pro potřeby analytických stanovení.

Zodp.: paní Dr. Mleinek, pan Medek, sekretariát MKOL

BOD 5 Odsouhlasení návrhu Mezinárodního programu měření Labe 2012

Skupina expertů SW děkuje expertům hydrochemie za přípravu návrhu Mezinárodního programu měření Labe 2012 a souhlasí s ním. Na německé straně bude příští týden na poradě koordinační rady společenství FGG Elbe návrh ještě podroben konečné revizi, popřípadě pravděpodobně korigován.

Usnesení:

- V případě korektury bude německá strana přes sekretariát MKOL bezprostředně informovat českou stranu. Sekretariát zajistí bezprostředně potřebné redakční korektury. Tento návrh bude předložen pracovní skupině WFD na 33. poradě ve dnech 15. 9. a 16. 9. 2011 v Magdeburku.

Zodp.: paní Hursie, pan Medek, sekretariát MKOL

BOD 6 Informace k zabezpečení kvality analytických výsledků

Společný odběr vzorků v terénu v labském profilu Valy bude dle kalendáře termínů Mezinárodního programu měření Labe 2011 uspořádán ve dnech 5. a 6. září 2011.

Společný odběr vzorků v terénu včetně porovnávacího sledování českých a německých biologů je včleněn do návrhu Mezinárodního programu měření Labe 2012, organizačně jej zajistí německá strana.

Na 5. setkání hydrochemiků v Plzni bylo provedeno vyhodnocení porovnávacích stanovení české a německé strany v hraničním profilu Hřensko / Schmilka za rok 2010, porovnání bude provedeno i v roce 2011. Obě strany se v Plzni informovaly o možnostech vzájemné účasti na okružních rozborech, kterých však ubývá a často není účast oproti minulým letům bezplatná.

Usnesení:

- Skupina expertů SW žádá obě delegace o předložení výsledků po vyhodnocení výše uvedených opatření pro zabezpečení kvality analytických výsledků.

Zodp.: paní Hursie, paní Slavíková, sekretariát MKOL

BOD 7 Zpracování zprávy o jakosti vody v Labi 2006 – 2011 s bilančním termínem konec roku 2011

Německá strana informovala, že FGG Elbe zamýšlí každé 3 roky, počínajíc rokem 2013 pro období 2010 – 2012, zpracovávat „Zprávu o Labi“ s daty ve shodě s Plánem povodí, ale rozšířenou tak, aby bylo možno výsledky dobře zviditelnit pro veřejnost. Každých 6 roků provedou země hodnocení dle Rámcové směrnice o vodách, které FGG Elbe shrne do plánu povodí.

Česká strana navrhuje zvážit možnost pokračovat v charakteru zprávy o jakosti vody v Labi při zachování současné formy vyhodnocování výsledků z profilů mezinárodního programu měření.

Usnesení:

- Tento bod bude bodem programu jednání 16. porady skupiny expertů SW, kde delegace předloží své návrhy ke struktuře zprávy.

Zodp.: paní Hursie, paní Slavíková, sekretariát MKOL

BOD 8 Analýza dat koncentrací DDT ve vodě, plavenině a sedimentu na české straně, návrh ke zjištění příčiny negativního průběhu koncentrací DDT v měrném profilu Hřensko/Schmilka

Předlohy pro jednání:

- Vyhodnocení obsahu DDT v Labi a v Bílině
 - DDT-hodnoty Hřensko / Schmilka
- a prezentace paní Ing. Kalinové.

Na profilech Labe Děčín a Hřensko / Schmilka byl nalezen vysoký obsah DDT v sedimentovatelných plaveninách. Dlouhodobě se zvyšující trend, na který upozorňuje německá strana v profilu Labe Hřensko / Schmilka na základě průměrných koncentrací, však nemůže česká strana potvrdit s tím, že je potvrzen souběh extrémních hodnot především v období říjen 2009.

Usnesení:

- Skupina expertů SW bere na vědomí, že česká strana předložila výsledky sledování odborným subjektům s tím, že budou vytipovány potencionální zdroje původu znečištění a navržen způsob sledování, na jehož základě bude možné navrhnout další postup. Skupina žádá českou delegaci o průběžné informace.

Zodp.: paní Slavíková, sekretariát MKOL

BOD 9 Aktualizace metodiky pro výpočet látkových odnosů a upřesnění výběru dat v hraničním bilančním profilu Hřensko/Schmilka

Předlohy pro jednání:

- Metodika pro výpočet ročních látkových odnosů
- Porovnání ročních látkových odnosů s odnasy korigovanými na průměrný roční a dlouhodobý roční průtok

Německá strana navrhla projednání předložené metodiky pro výpočet látkových odnosů dodatečně ještě v ad hoc skupině expertů Management sedimentů MKOL, a teprve po projednání v této expertní skupině předložení metodiky komisím pro hraniční vody k použití.

Usnesení:

- Skupina expertů SW bere aktualizovanou metodiku na vědomí.
- V zájmu zamezení duplicity bude dokument „Metodika pro výpočet ročních látkových odnosů“ předložen ad hoc skupině expertů Management sedimentů na její poradě v listopadu 2011 k diskuzi.

Zodp.: sekretariát MKOL

BOD 10 Informace o stavu prací ad hoc skupiny expertů „Management sedimentů“

Pan Medek podal podrobnou informaci o činnosti ad hoc skupiny Management sedimentů.

Usnesení:

- Skupina expertů SW bere na vědomí, že ad hoc skupina expertů Management sedimentů je podřízena přímo pracovní skupině WFD. Tento bod přestává být stálým bodem programu jednání.

BOD 11 Komentáře, připomínky a návrhy řešení k jednotlivým bodům „Přehledu stavu zpracování návrhů, doporučení a podnětů na základě připomínek veřejnosti k návrhu prvního „Mezinárodního plánu oblasti povodí Labe“ a případná potřeba dalších kroků“

V současné době nejsou zatím konkrétní výstupy k dispozici.

Usnesení:

- Skupina expertů SW bere požadavek na vědomí, neshledává však v tomto časovém horizontu potřebu konečného zpracování.

Zodp.: obě delegace

BOD 12 Vypracování návrhu formy a rozsahu seznamu pro referenční období 2010 (podle čl. 5 směrnice 2008/105/ES)

Na úrovni EU má být teprve v říjnu 2011 k dispozici návrh formy poskytování dat pro EK, z něhož je nutné vycházet. Zpracování seznamu bude prováděno na podkladě reportingu do PRTR, zprávy o dodržení / překročení NEK a nebo pomocí odhadu vnosů prostřednictvím různých cest vnosu (např. pomocí modelování). Německo se pokouší pomocí měření emisí v městských čistírnách odpadních vod v ukazatelích s nízkými mezemi stanovitelnosti získat pro tuto cestu vnosu kvalitnější odhady.

Usnesení:

- Tento bod bude bodem programu jednání příští porady skupiny expertů SW.

Zodp.: obě delegace, sekretariát MKOL

BOD 13 Modely bilancování vnosů škodlivých látek a živin do vodních ekosystémů, možnosti sledování trendů takového vnosu a s tím spojené otázky česko-německé spolupráce při zajišťování potřebných dat z oblasti povodí Labe a jejich harmonizace

V Německu se provádí dílčí hodnocení o účinnosti opatření pro snížení odnosů živin. Návrh o postupu bude k dispozici v polovině září 2011. V dubnu 2012 bude v Německu uspořádán workshop k tématu „Opatření ke snížení vnosů škodlivých látek a živin v povodí Labe“.

Česka strana informovala o ustanovení skupiny odborníků, která se zabývá tematikou modelování vnosů škodlivých látek a živin na českém území.

Usnesení:

- Skupina expertů SW doporučuje uspořádat v přímé návaznosti na 16. poradu skupiny expertů SW setkání zástupců německé a české skupiny pro modelování odnosů živin. Na setkání bude Dr. Trepel informovat o dalším postupu německé strany k tématu snížení odnosů živin a účinnosti opatření.

Zodp.: obě mluvčí delegací, sekretariát MKOL

BOD 14 Možnosti vypracování mezinárodního programu sledování jakosti vody při mimořádných hydrologických situacích v oblasti povodí Labe

Paní Hursie prezentovala program FGG ELBE ke sledování jakosti vody při mimořádných hydrologických situacích na toku Labe (pro období povodní a extrémního sucha). Program byl v červenci úspěšně otestován (ne za povodně) a bude předložen příští týden ke schválení koordináční radě FGG Elbe. Na české straně nebyl obdobný přístup zatím diskutován.

Usnesení:

- Česká delegace se ráda s tímto programem seznámí, uvítá tudíž překlad sekretariátem do češtiny.

Zodp.: obě mluvčí delegací, sekretariát MKOL

BOD 15 Různé

K tomuto bodu jednání nebyly žádné připomínky.

BOD 16 Termín a místo konání příštích porad

- 16. porada: od 13. 2. 2012 (začátek ve 13:00 hod.) do 14. 2. 2012 (konec v 17:00 hod.) v Ústí nad Labem, setkání s panem Dr. Trepelem k modelování odnosů začne 15. 2. 2012 v 9:00 hod (konec kolem 13:00 hod.).

Přílohy:

Příloha 1: Prezenční listina